

## Vocabulary

ព្រឹកព្រហាម poetic term for "early morning" or "dawn"

មេឃា is just the word មេឃ with an extra syllable added; this is very common in verse literature to maintain rhyming patterns (which you'll learn about in Week Seven at SEASSI). Here it just kind of makes things "fancier".

កក្រើក to shake; to cause to rumble

ចលាចល disturbance, turmoil

ទាស់ចិត្ត displeased

សូមទានជ្រាប a very respectful and deferent way to open a letter, something like "may I humbly inform you..."

អាក់អន់ to feel hurt; to be disappointed

លោះ to skip, to miss

ឥតបីលោះពេលវេលាណា "never missing a single time or instance" (in other words, "absolutely never")

ប្រមាត់ gall bladder; used to refer to emotions in Khmer the same way "liver" is

លាងឲ្យជ្រះ to "come clean"

សឹងតែ almost, practically

យាត់ដំណើរ to apprehend

បុគ្គលិក employee, personnel (you should memorize this word)

នគរបាល police

ខ្មោច here, this means "corpse," not "ghost"

សំបុត្រសំគាល់ ID card

ទន់ខ្លួន to go limp

ហាក់ as if

បាត់ស្មារតី to pass out

ខ្មៅមុខវែក pale, blanched

ផ្លុយ blanket

ខ្ញុំកំដរ servants

អណោចរអាឆ្នើម to feel great compassion

ដុតដាវ to cremate

កាន់ទុក្ខ to mourn

កម្មបង់អ្វីក៏ម៉្លេះ? "What have I done [in a previous life] to deserve this?"

បម្រាសចេញ to separate from

ត្រមោច lonely, desolate

បំបិទបំបាំង to hide something; to keep a secret

អាងថា rely on the fact that...

ខ្លាចចិត្ត to be afraid of imposing on someone, to fear hurting someone's feelings or upsetting someone

អតីតជាតិ former life or lives; former incarnation

យល់ទាស់ to be opposed to; to object to

គ្មានចិត្ត uninterested in

បរិបូណ៌ abundant